

# ACTION NOW!

*A Monthly Newsletter from the National Action Committee on the Status of Women*

VOLUME 3, NUMBER 6

June/July 1993

## Special Post AGM Edition

**F**or the first time in many years, NAC held its AGM outside Ottawa. It was a tremendous success. About 300 participants discussed and debated a federal election strategy, new reproductive technologies, women's unpaid labour and a host of other issues.

Sunera Thobani's acclamation as President of NAC was affirmed by a unanimous vote and an enthusiastic five minute standing ovation by delegates. Delegates paid tribute to outgoing President Judy Rebick in a moving evening of song, speeches and entertainment.

Everyone agreed that this year's AGM was very positive and productive. For the first time in many years there was strong participation from young women.

Judy and Sunera spoke at the beginning and end of the conference respectively. Both addressed the importance of fighting the neo-conservative agenda.

Judy said, "The neo-conservative, dog-eat-dog, survival of richest agenda, is the most serious threat to women's equality since women were driven from the workplace after World War II."

Commenting on the need for a united women's movement in the face of the conservative agenda, Sunera argued that "What we have to do is to learn to stop the changing of our differences into hierarchies, and instead learn how to turn these difference into strengths."

Instead of the usual three campaigns adopted at AGMs, this year's AGM directed NAC to concentrate on a single election campaign, focusing on the creation of national child care programme, the creation of jobs to which women have access, the recognition of unwaged work, and the support of accessibility of education, along with other equality issues.

After considerable discussion in workshops and at the plenary, delegates decided that NAC would not call for a vote for or against any political parties or candidates, but focus on opposition to the neo-conservative agenda.

"We are opposed to the neo-conservative agenda no matter what party is implementing it," said NAC Vice-President Shelagh Day. To kick off NAC's election campaign, the *NAC Voter's Guide*, a 132 page book outlining key issues of concern to women was launched at the AGM (see next article.)

Other key resolutions are highlighted in other stories in this Action Now.

### A MESSAGE FROM SUNERA

*As the new president, I would like to take this opportunity to say hello to readers of Action Now, and to thank you for your wonderful letters of support.*

*I moved to Toronto following an exciting AGM, and can now be reached through the national office. During the coming months, I look forward to visiting the regions and to becoming better acquainted with NAC member groups and supporters.*

### NAC VOTER'S GUIDE

NAC has just published its first book. The 132 page *NAC Voters' Guide* gives voters information on all the key issues of concern to women in the federal election. Written by NAC Parliamentary Liaison Huguette Leger and Past-President Judy Rebick, the *NAC Voters' Guide* is designed to help focus the upcoming federal election on issues.

Published by Voyageur Publishing, the *NAC Voters' Guide* is available at a cover price of \$4.95 in English and French in major book stores and newsstands (Books Canada, W.H. Smith).

You can order the *NAC Voters' Guide* in bulk (more than 50) from NAC at a 25% discount. Your group makes one dollar a book and NAC makes one dollar a book. We are relying on sales through our member groups to ensure that the *Voters' Guide* raises money for our election campaign.

**Help distribute the NAC Voters' Guide and make money for your groups in the process!**

## Other NAC Publications

Over the summer NAC will publish two other essential publications. Our third annual *Review of the Situation of Canadian Women* will be released at the end of June. This year's edition is a stinging indictment of the impact of the neo-conservative agenda on equality for women. Replete with statistics, the *Review*, written this year by Punam Khosla, pulls together recent research by feminist activists, academics and the labour movement on women's work, social programmes, access to abortion, training and other areas.

The *Review of the Situation of Canadian Women* can be ordered from the NAC office at a price of \$10.00.

The second publication to be released this summer is a pamphlet on male violence against women entitled "99 Federal Steps to End Violence Against Women," written by Lee Lakeman, long time activist at Vancouver Rape Relief.

This extraordinary document brings together twenty years of experience of the women's movement in fighting male violence. It presents a clear plan of action that must be implemented at the federal level in order to end violence against women.

The pamphlet was discussed by the violence workshop at the AGM and is currently being revised. It will be available through the national office.

Also, NAC's wonderful and widely distributed "Do you know a Lesbian?" leaflet is now available on audio cassette, thanks to the Canadian Disability Rights Council and Perversi-Ts (a feminist t-shirt business). It can be ordered through the national office. Tapes will be available in French in the near future.

NAC has compiled a price list for briefs, pamphlets and fact sheets which provide information on a variety of topics of interest to women and others involved in social action. The list is available by writing the NAC office. Please enclose a self-addressed, stamped envelope.

## NAC to Fight For Electoral Reform

Although it received little media attention, one of the most important resolutions passed at the AGM committed NAC to supporting a system of proportional representation with party lists. Delegates felt that this was the best electoral system for the promotion of gender equity in Parliament. The AGM also decided to set up an Electoral Reform Task Force to research the optimum method of proportional representation and explore other forms of democratizing the parliamentary system.

While Prime Minister Kim Campbell talks in abstractions about "inclusion", and the Lortie Commission on Electoral Reform goes no further than recommending party reform, NAC has developed a vision for fundamental change in the electoral system.

It was during the constitutional debate on the Senate that the NAC Executive was first persuaded that the system of proportional representation was the best method of achieving a more representative Parliament.

A more in depth argument in favour of proportional representation can be found in the *NAC Voters' Guide*. While electoral reform may not be a key election issue, it will no doubt be discussed following the election.

## Genetic Technologies

Three significant resolutions on reproductive and genetic technologies were adopted at the AGM. The resolutions called for a ban on the creation of embryos for research, a restriction of embryo research, and the slowing of pre-implantation diagnosis. Delegates called for measures to prevent pre-natal testing and genetic screening from becoming routine procedures during pregnancy. These costly tests

divert resources from health care services women need during pregnancy. Procedures such as genetic screening also increase the potential for discrimination on the basis of genetic make-up. The new NAC resolutions further NAC's goal of addressing the social, political and environmental factors responsible for pre- and post-natal problems.

The Royal Commission on NRTs is due to release its report in July, 1993. For more information on NAC's policy on new reproductive and genetic technologies, contact the NRT Committee through the NAC office.

## Unpaid Work

At the initiative of NAC member group Mothers are Women, and in consultation with the NAC Child Care Committee, NAC adopted new policy on the value of unpaid labour of women.

As a result of this resolution, NAC will include the issue of unpaid work in its election material and other material on women and work. The *NAC Voters' Guide* already has a section on unpaid work. It was also agreed that the Future of Women's Work project will include unpaid women's work in the home and women's volunteer work as part of its final report.

## Emergency Resolutions

A number of Emergency Resolutions came to the floor at this year's AGM, including one calling on NAC to condemn the recent Guatemalan coup. One of the international delegates, Maria Rosario Jolon, gave very moving testimony on the ongoing struggles in Guatemala.

Delegates also called on MLAs to pass a bill then before the Saskatchewan legislature. The bill would include sexual orientation as a prohibited ground for discrimination in the Saskatchewan Human Rights Act.

Delegates also demanded that restrictions not be placed on such protection. Along with Saskatchewan, Alberta, the NWT, New Brunswick, P.E.I. and Newfoundland still do not include sexual orientation as a prohibited ground in their human rights acts.

The AGM also passed a resolution urging the federal government to withdraw its anti-stalking legislation (Bill C-126) until full consultations with women and women's organizations have taken place. For further information on NAC's position on anti-stalking legislation, please request our brief on Bill C-126 from the national office.

## NAC Membership Fees Raised

In keeping with NAC's goal of financial independence, delegates at the AGM supported an increase in member group dues. The dues increase was considered necessary because almost half of NAC's member groups fall in the lowest category and the present fee does not even cover the cost of mailings to these groups.

The new fee structure will be the following:

10-20 members:	\$40.00
21-50 members:	\$75.00
51-200 members:	\$100.00
201-1000 members:	\$250.00
1001-5000 members:	\$300.00
5001 members and up:	\$600.00

Member group fees can be lowered or waived for groups without financial resources.

One delegate suggested that the fee for new member groups in the lowest category should be \$20 for the first year to ensure that there is no financial barrier to joining. The NAC Executive will consider this suggestion at its next meeting.

## Status of Legislation

The House of Commons has adjourned until September 20th. If the Government prorogues (ends the session rather than adjourning) between now and September none of the pending legislation in the Commons will go forward.

The following bills are among those still to be considered. Bill C-108, Canadian Human Rights Act amendments, is a regressive bill introduced by the department of Justice last December. According to Shelagh Day, NAC Vice President, "...this package of

amendments does not reflect the major rethinking that is necessary to make the federal human rights system able to meet the needs of disadvantaged individuals and groups in Canada for the next decade." For a better understanding of NAC's critique of these amendments, refer to analysis prepared by Shelagh Day for NAC. Private Member's Bill S-15, Canadian Human Rights Act amendments (sexual orientation) is a far more progressive piece of legislation. Neither of these bills are likely to be considered in the fall.

However the following bills which NAC has been monitoring were passed in the Senate and given Royal Assent on June 23rd: Bill 128, Criminal Code and Customs Tariff amendments (child pornography), and Bill C-126, Criminal Code and Young Offenders Act amendments (stalking).

NAC appeared before the Commons committees regarding both bills C-126 and C-128. Only two days of hearings took place in the Senate on June 21st and 22nd, and the general feeling is that the Government wanted to pass these bills as soon as possible.

Bill C-115, the NAFTA Implementation Act, was passed at third reading Wednesday, June 23. NAC testified before the House committee in February.

## New Membership/Information Coordinator at National Office

Andrea Ritchie was hired in May as the new Membership and Information Coordinator. She comes to us from Greenpeace, and has worked for many years on issues of gender and employment equity as well as reproductive health. Andrea is looking forward to working with member groups across the country during the election and beyond. Please contact her at the national office should you have questions about your membership, know a group or individual who wants to join NAC, want to coordinate activities with other member groups, or need information on NAC's activities.

---

*NAC gratefully acknowledges the support of the Federation of Women Teachers Association of Ontario in producing this issue of Action Now.*

*Action Now is sent to NAC member groups, Friends of NAC, institutional subscribers and supporters of the NAC Action Fund. Subscription orders and address changes should be sent to Action Now, NAC, 57 Mobile Drive, Toronto, Ontario M4A 1H5. Action Now is published monthly except January, July and August.*

*À l'Action est envoyé aux groupes membres, "Amies du CCA", abonnées institutionnelles, et à ceux qui appuient le "Fonds pour l'Action" du CCA. Veuillez adresser toutes requêtes et les changements d'adresse au bureau du CCA, 57 Mobile Drive, Toronto (Ontario) M4A 1H5. À l'Action est publié chaque mois, sauf en janvier, juillet et août.*



# À L'ACTION!

Bulletin mensuel du Comité canadien d'action sur le statut de la femme

VOLUME 3, NUMÉRO 6

JUIN/JUILLET 1993

## ÉDITION SPÉCIALE POST AGA

Pour la première fois depuis des années, l'assemblée générale annuelle du CCA a eu lieu à l'extérieur d'Ottawa. L'événement a été un franc succès. Environ 300 participantes se sont réunies pour débattre des sujets suivants : la stratégie électorale, les nouvelles technologies en matière de reproduction, le travail non rémunéré, ainsi que toute une gamme d'autres questions.

L'élection par acclamation de Sunera Thobani au poste de présidente du CCA a été confirmée par un vote unanime et une ovation durant plusieurs minutes. Les déléguées ont également rendu hommage à la présidente sortante, Judy Rebick, dans le cadre d'une soirée ponctuée de chansons, d'allocutions et de divertissements.

L'AGA de cette année a été généralement perçue comme très positive et productive. Pour la première fois depuis longtemps, les jeunes femmes ont participé en grand nombre.

Judy et Sunera ont pris la parole au début et à la fin du congrès, respectivement. Elles ont toutes deux souligné combien il était important d'empêcher le programme néo-conservateur de devenir réalité.

Selon Judy, « ce programme encourage la survie du plus riche au dépens des autres et constitue la menace la plus sérieuse contre l'égalité des femmes depuis que celles-ci ont été chassées du marché du travail après la Deuxième guerre mondiale. »

Quant à la nécessité de maintenir l'unité au sein du mouvement des femmes face au programme néo-conservateur, Sunera a déclaré que « nous devons cesser d'élever nos différences en hiérarchies, et faire plutôt de celles-ci des points forts. »

Plutôt que d'adopter trois campagnes différentes comme d'habitude, l'AGA de cette année a demandé au CCA de se concentrer sur une seule campagne électorale. Celle-ci portera entre autres sur la création d'un programme de garde national, la création d'emplois auxquels les femmes auront accès, la reconnaissance du travail non rémunéré, ainsi que le soutien nécessaire pour permettre l'accès à l'éducation.

Après un débat important en ateliers et en assemblée plénière, les déléguées ont décidé que le CCA ne demanderait pas un vote pour ou contre un parti ou un candidat particulier, mais chercherait plutôt à opposer le programme néo-conservateur.

« Nous sommes contre ce programme, peu importe le parti qui voudrait l'appliquer, » a déclaré la vice-présidente du CCA, Shelagh Day.

Pour lancer la campagne électorale du CCA, le *Guide électoral du CCA* a été dévoilé. Il s'agit d'un ouvrage de 132 pages décrivant les grandes questions intéressantes les femmes (voir le prochain article).

D'autres résolutions d'importance adoptées lors de l'AGA sont décrites dans les articles qui suivent.

### MESSAGE DE SUNERA

J'aimerais, en tant que nouvelle présidente, profiter de cette occasion pour saluer les lectrices d'*A l'action!* et vous remercier toutes pour vos merveilleuses lettres de soutien.

Suite à l'AGA très réussie, soit dit en passant, j'ai déménagé à Toronto et l'on peut maintenant me rejoindre par le biais du secrétariat. Je me rendrai dans les régions au cours des prochains mois afin de faire connaissance avec les groupes membres et les amies du CCA.

## LE GUIDE ÉLECTORAL DU CCA

Le CCA vient de publier son tout premier livre. Ce guide, écrit par Huguette Léger, agente de liaison fédérale, et Judy Rebick, ancienne présidente, informe les électrices sur tous les sujets importants pour les femmes dans les prochaines élections fédérales. Le CCA a conçu le *Guide Électoral du CCA* pour s'assurer que les grandes questions fassent l'enjeu des prochaines élections.

Publié par Voyageur Publishing, le *Guide électoral du CCA* est disponible dans les deux langues officielles dans les principales librairies (Books Canada, W.H. Smith) et dans les kiosques à journaux pour un prix de \$4.95.

Un escompte de 25 % est offert sur les commandes de 50 exemplaires ou plus. Votre groupe peut ainsi faire un profit d'un dollar et le CCA fait un profit équivalent. Nous comptons sur la vente du guide par le biais des groupes membres pour financer notre campagne électorale.

**Aidez-nous à distribuer le *Guide électoral du CCA* et par la même occasion, faites des profits pour votre groupe!**

## AUTRES PUBLICATIONS DU CCA

Deux autres publications importantes seront lancées dans le courant de l'été. Il s'agit tout d'abord de la troisième version annuelle de *La situation des femmes au Canada*, qui sera publiée à la fin de juin. Cette troisième édition condamne l'impact du programme néo-conservateur sur l'égalité pour les femmes. Rédigée cette année par Punam Khosla et appuyée par maintes statistiques, l'ouvrage fait la synthèse de la recherche effectuée récemment par les militantes féministes, les universitaires et le mouvement syndical sur le travail de la femme, les programmes sociaux, l'accès à l'avortement, la formation et autres.

On peut se procurer *La situation des femmes au Canada* auprès du CCA au coût de 10 \$.

Le CCA produira également dans le courant de l'été une brochure sur la violence faite aux femmes. L'auteure en est Lee Lakeman, qui milite depuis de nombreuses années au "Vancouver Rape Relief" (centre d'urgence-viol).

Cette brochure, intitulé « 99 Federal Steps to End Violence Against Women » (99 mesures que peut prendre le gouvernement fédéral pour mettre fin à la violence contre les femmes), résume les vingt dernières années de la lutte du mouvement des femmes contre la violence masculine.

L'ouvrage a été examiné lors de l'atelier sur la violence à l'AGA et est en voie d'être révisé. Il sera disponible auprès du secrétariat.

Le dépliant intitulé « Y a-t-il une lesbienne dans votre vie? », si apprécié et si largement distribué, est maintenant disponible en anglais sur cassette grâce au Conseil canadien des droits des personnes handicapées et à Perversit-Ts (un commerce de t-shirts féministes). On peut se procurer l'enregistrement en s'adressant au secrétariat. Il sera bientôt disponible en français également.

## LE CCA VEUT UNE RÉFORME ÉLECTORALE

Bien qu'elle ait reçu peu d'attention de la part des médias, l'une des plus importantes résolutions adoptées à l'AGA veut que le CCA appuie le système de représentation proportionnelle comme étant le système le plus susceptible de promouvoir l'égalité des sexes à la Chambre des communes. Un Groupe de travail sur la réforme électorale sera également mis sur pied afin de déterminer quelle serait la meilleure méthode de représentation proportionnelle et d'explorer d'autres façons de rendre le système parlementaire plus démocratique.

Pendant que la première ministre, Kim Campbell, parle d'« inclusion » dans l'abstrait et que la Commission Lortie sur la réforme électorale se contente de recommander une réforme du parti, le CCA envisage un changement fondamental du système électoral.

Il faut voir le *Guide électoral du CCA* pour un examen en profondeur de l'argument en faveur de la représentation proportionnelle. Bien que la réforme électorale ne soit vraisemblablement pas une question prioritaire lors des élections, elle sera toutefois importante après les élections.

## LES TECHNOLOGIES GÉNÉTIQUES

Trois résolutions importantes concernant les technologies en matière de reproduction et de génétique ont été adoptées à l'AGA. Celles-ci demandent que l'on interdise la création d'embryons aux fins de la recherche, que l'on limite la recherche sur les embryons et que l'on ralentisse l'utilisation du diagnostic pré-implantation. Les déléguées ont demandé l'adoption de mesures visant à empêcher que le dépistage pré-natal et le dépistage génétique ne deviennent des examens de routine. Les fonds alloués à ces examens coûteux pourraient être mieux employés pour financer des services de santé pour les femmes enceintes. En plus, des procédures du genre du dépistage générique augmentent les chances de discrimination fondée sur le bagage génétique.

La Commission royale sur les NTR rendra son rapport public en juillet prochain. Ces nouvelles résolutions permettront donc au CCA d'agir en fonction de son but qui est d'étudier les facteurs sociaux, politiques et environnementaux responsables de nombreux problèmes avant et après la naissance.

Pour plus de renseignements sur la politique du CCA concernant les nouvelles technologies en matière de reproduction et de génétique, veuillez contacter le Comité responsable de cette question au secrétariat.

## TRAVAIL NON RÉMUNÉRÉ

Sur l'initiative du groupe membre "Mothers are Women" et en consultation avec le Comité du CCA sur la garde, le CCA a adopté une nouvelle politique sur la valeur du travail non rémunéré des femmes.

La question du travail non rémunéré sera donc incluse à la documentation sur les élections et à toute autre documentation touchant les femmes et le travail. Le *Guide électoral du CCA* contient déjà une section sur ce thème. Il en sera également question dans le rapport du Projet sur l'avenir du travail des femmes.

## RÉSOLUTIONS D'URGENCE

Plusieurs résolutions d'urgence ont été soumises par des déléguées cette année, dont une résolution demandant au CCA de signifier son désaccord face au coup qui a eu lieu au Guatemala. L'une des déléguées internationales, Maria Rosario Jolon, a apporté un touchant témoignage des luttes qui se déroulent présentement au Guatemala.

Une autre résolution demandait à la législature de la Saskatchewan d'inclure l'orientation sexuelle à la liste des motifs ne pouvant servir de base à la discrimination dans le texte de la Loi de la Saskatchewan sur les droits de la personne. Les lois sur les droits de la personne de la Saskatchewan, de l'Alberta, des Territoires du Nord-Ouest, du Nouveau-Brunswick, de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve ne mentionnent toujours pas l'orientation sexuelle comme motif ne pouvant servir à justifier la discrimination.

L'AGA a également adopté une résolution invitant le gouvernement fédéral à retirer le projet de loi sur le harcèlement criminel (C-128) jusqu'à consultation adéquate avec les femmes et les organismes de femmes. Pour plus de renseignements sur la position du CCA face à ce projet de loi, veuillez vous procurer notre mémoire à ce sujet auprès du secrétariat.

## AUGMENTATION DES FRAIS D'ADHÉSION

Conformément à l'objectif du CCA de demeurer indépendant financièrement, les déléguées à l'AGA ont appuyé l'augmentation des frais d'adhésion. Cette augmentation a été jugée nécessaire parce que près de la moitié des groupes membres du CCA sont dans la catégorie qui paie les frais les moins élevés, frais qui sont insuffisants pour couvrir les frais de poste pour ces groupes.

Voici donc les nouveaux tarifs :

de 10 à 20 membres :	40 \$
de 21 à 50 membres :	75 \$
de 51 à 200 membres :	100 \$
de 201 à 1,000 membres :	250 \$
de 1,001 à 5,000 membres :	300 \$
5,001 membres et plus :	600 \$

Les frais d'adhésion peuvent être réduits ou annulés pour les groupes qui ne disposent pas des ressources financières suffisantes pour les payer. L'une des déléguées a suggéré que les frais d'adhésion des nouveaux groupes de la catégorie la moins élevée soient de 20 \$ pour la première année. La direction du CCA examinera cette proposition lors de sa prochaine réunion.



## LES PROJETS DE LOI

La Chambre des communes a ajourné ses travaux jusqu'au 20 septembre. Si le Gouvernement proroge la session (c'est à dire met un terme à la session plutôt que d'ajourner) d'ici le mois de septembre, aucun des projets de loi en attente ne sera adopté.

Les projets de loi suivants sont parmi ceux qui n'ont pas encore été étudiés. Le projet de loi C-108, Modifications à la Loi du Canada sur les droits de la personne, soumis par le ministère de la Justice en décembre dernier, constitue un véritable recul. Selon Shelagh Day, vice-présidente du CCA, « ...ces modifications ne semblent pas être le fruit de la réflexion qui sera nécessaire pour rendre le système fédéral des droits de la personne capable de répondre aux besoins des personnes et des groupes canadiens défavorisés pendant les dix prochaines années. » Pour mieux comprendre la critique du CCA face à ces modifications, voir l'analyse préparée par Shelagh Day pour le CCA. Le projet de loi d'initiative parlementaire, S-15, Modifications à la Loi du Canada sur les droits de la personne (orientation sexuelle) est de beaucoup progressif. Ni l'un ni l'autre de ces projets de loi ne sera vraisemblablement étudié à l'automne.

Toutefois, les projets de loi suivants ont été adoptés par le Sénat et ont reçu la sanction royale le 23 juin dernier : le projet de loi C-128, Modifications au Code criminel et à la Loi sur les tarifs douaniers et (pornographie impliquant des enfants), et le projet de loi C-126, Modifications au Code criminel et à la Loi sur les jeunes contrevenants (harcèlement).

Le CCA a fait une présentation devant le Comité de la Chambre des communes sur ces deux projets de loi. Les audiences n'ont duré que deux jours, soit les 21 et 22 juin et l'on croit que le Gouvernement tentait de faire accepter ces projets de loi le plus rapidement possible.

Un autre projet de loi, C-115, la Loi sur la mise en application de l'ALENA, a été adopté en troisième lecture le mercredi 23 juin. Le CCA avait apporté son témoignage devant le Comité de la Chambre des communes en février dernier.

## NOUVELLE COORDONNATRICE DES ADHÉSIONS ET DE L'INFORMATION

Andréa Ritchie s'est jointe au personnel du secrétariat en mai. Elle travaillait auparavant pour Greenpeace, et possède une longue expérience dans les questions touchant l'égalité sexuelle et l'équité en matière d'emploi, aussi bien que la santé en matière de reproduction. Andrea se réjouit à l'idée de travailler avec tous les groupes membres du CCA, tant durant la période électorale qu'après. N'hésitez pas à la contacter au secrétariat si vous avez des questions concernant votre adhésion, si vous connaissez un groupe ou une personne qui désire se joindre au CCA, ou encore si vous désirez coordonner diverses activités avec d'autres groupes membres ou que vous avez besoin d'information sur les domaines d'intérêt et les activités du CCA.